

LEGENDE / LEGENDA / EXPLANATION

- | | | |
|---|--|---|
| Tourisusbüro/Infopoint
Ufficio turistico/Infopoint
Tourist office/Infopoint | Apotheke
Farmacia
Pharmacy | Reitplatz/Maneggio
Riding arena |
| Restaurant, Café
Ristorante, Café | Feriendialyse/Centro dialisi
Dialysis | Kegelbahn/Pista per birilli
Bowling alley |
| Restaurant & Beherbergung
Ristorante & Alloggio
Restaurant & Accommodation | Polizei, Carabinieri
Polizia, Carabinieri
Police, Carabinieri | Fahrradverleih
Noleggio biciclette
Bicycle rental |
| Camping/Campeggio
Campsground | Bibliothek/Biblioteca
Library | Bahnhof
Stazione ferroviaria
Train station |
| Busterminal
Stazione autocorriere
Bus terminal | Museum/Museo | Wanderweg
Sentiero escursionistico
Hiking trail |
| Parkplatz/Parcheggio
Parking lot | Fußballplatz
Campo da calcio
Soccer field | Fahrradweg/Pista ciclabile
Bike path |
| Parkgarage
Parcheggio sotterraneo
Parking garage | Tennis | Aufstiegsanlage
Impianto di risalita
Lifts |
| Beach-Volleyball
Beach volley
Beach volleyball | Freibad/Piscina all'aperto
Outdoor pool | |
| Hauben
Cappelli
Toques | Terrasse/Garten
Terrazza/giardino
Terrace/garden | Hund im Lokal erlaubt
Cani ben accetti
Dogs allowed |
| Gabeln
Forkchette
Forks | Behindertengerecht
Strutture per disabili
Handicapped-accessible | WI-FI |
| Hauptöffnungszeit
Apertura
Main opening time | Parkplatz
Parcheggio
Parking lot | Klimaanlage
Aria condizionata
Air conditioning |
| Öffnungszeiten
Orario
Opening hours | Kindermenü
Menù per bambini
Children's menu | |
| Warme Küche
Piatti caldi
Hot food | Spielplatz
Parcogiochi
Playground | |
| Ruhetag
Giorno di riposo
Closing day | | |

Bühne frei für Gemeinschaft. Il palco alla comunità!

Kultur stärken.
Gemeinschaft leben.
Sostenere la
cultura e vivere
la comunità.

**Kultur-Sponsoring: Weil Ideen
unser Leben bereichern.
Sponsorizzazione culturale:
perché le idee arricchiscono
la nostra vita.**

Kultur bringt Menschen zusammen und belebt unser Land. Wir fördern Projekte, die inspirieren – für mehr Raum für Talente und Begeisterung.
La cultura unisce le persone e dà vita al nostro paese. Sosteniamo progetti che ispirano, creando più spazio per talenti ed entusiasmo.

raiffeisenlana.it



**Tourismusverein Lana und Umgebung
Associazione turistica Lana e dintorni
Tourist office Lana and environs**
Via-Andreas-Hofer-Straße 9/1, Lana
Romstraße/Via Roma 50, Burgstall/Postal
Gampenstraße/Via Palade 22, Tschermes/Cermes
T +39 0473 561 770
info@lanaregion.it

Info Points

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| Burgstall – Romstr. 50 | Lana – Andreas-Hofer-Str. 9/1 |
| Postal – Via Roma 50 | Postal – Via Roma 50 |
| Gargazon – Gemeindeplatz 4 | Tschermes – Gampenstr. 22 |
| Gargazzone – Piazza Municipio 4 | Cermes – Via Palade 22 |
| Gargazon – Bahnhofstr. 37 | Völlan – Mayenburgstr. 44 |
| Gargazzone – Via Stazione 37 | Foiana – Via Mayenburg 44 |



lanaregion.it

follow us

lanaregion.it

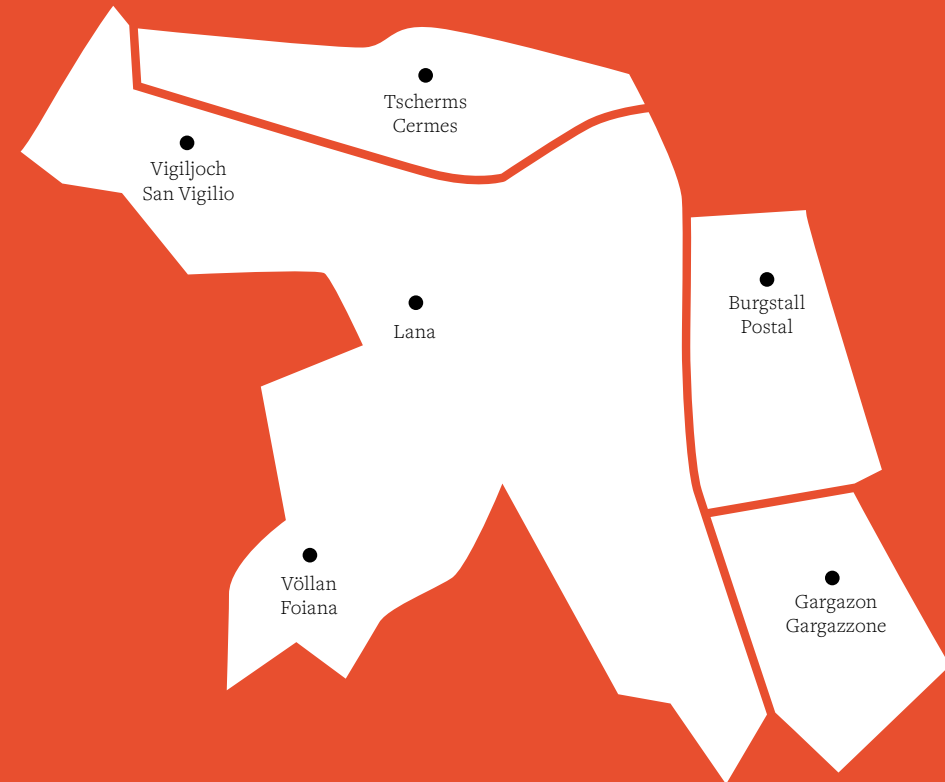


Lana verbindet. Genuss und Momente.
Lana unisce. Momenti e sapori.

Bon Appétit 2025



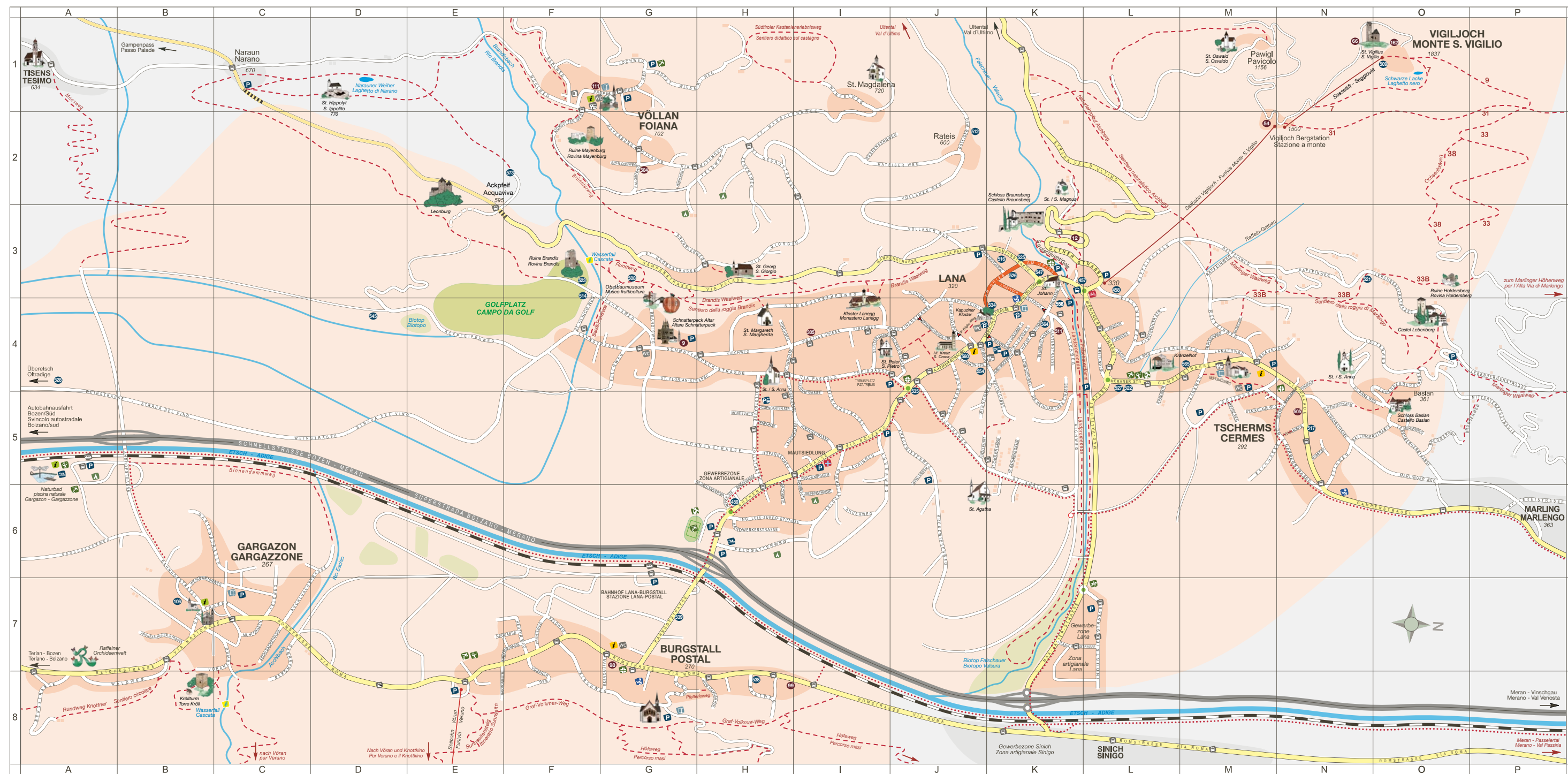
Lana Connects.



Lana verbindet so vieles:
Dorfbewohner und Gäste,
Berg und Tal, Natur und
Kultur, Jung und Alt,
Tradition und Moderne.
Aber vor allem: dich und uns!

Lana unisce tante cose:
residenti e ospiti, montagna
e valle, natura e cultura,
fascino rurale e urbano,
tradizione e modernità.
Ma soprattutto: te e noi!

Lana connects so many
things: residents and guests,
mountain and valley, nature
and culture, rural and urban
flair, tradition and modernity.
But above all: you and us!



Kulinarik

Der alpin-mediterrane Charakter spiegelt sich auch in der Kulinarik wider. Tiroler Spezialitäten teilen sich die Speisekarten mit den Köstlichkeiten aus der italienischen Küche. Die kreativen Gerichte können in den unterschiedlichsten Lokalen genossen werden.



Feine Spitzenrestaurants und moderne Bistros laden ebenso zur Genussreise ein wie gemütliche Gasthöfe, Pizzerien, urige Buschenschänke und Weinkeller. Die Region Lana im Etschtal kann kulinarisch aus dem Vollen schöpfen. Bekannt für ihr mildes Klima, liegt sie südlich der Kurstadt Meran, umgeben von Apfelwiesen, Weinbergen und Kastanienhainen an der Südtiroler Weinstraße.

Die vielen Restaurants und Gasthäuser im Tal, die Hütten und Almen am Berg servieren das ganze Jahr über das Beste aus der traditionell-innovativen Südtiroler Küche. Zur Blüte im Frühjahr finden die kulinarischen Spezialitätenwochen „Wildkräuter-Kuchl“ statt und zur Ernte im Herbst ist Kastanienzeit mit den Keschtnriggl-Spezialitätenwochen, wenn die Weinkeller und Buschenschänke

am Fuße des Vigiljochs zum Törggelen einladen.

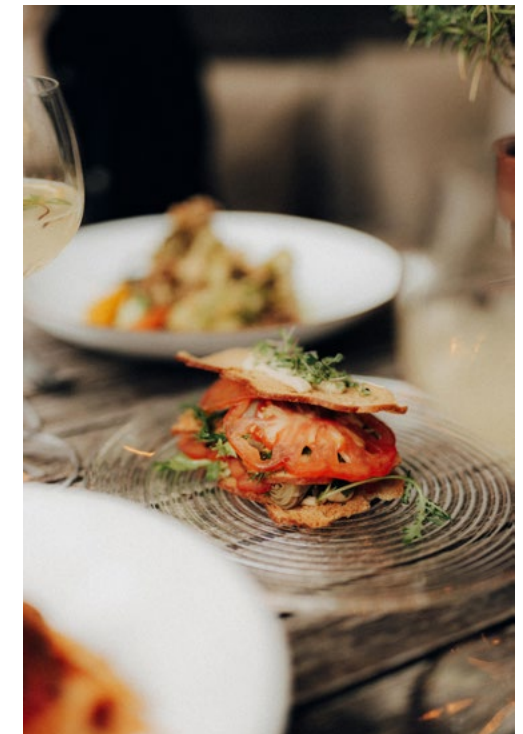
Die Südtiroler Küchenmeister beherrschen die Kunst, kulinarische Einflüsse aus dem italienischen Mittelmeerraum und jene der bodenständigen Tiroler Bauernküche zu vereinen. Dabei greifen sie, wann immer möglich, auf frische, regionale Produkte zurück.

Feinschmecker, welche die regionalen Erzeugnisse der Bauern schätzen, können aus einem breiten Sortiment an Käse, Brot, Hühnereiern, Einge-machtem bis hin zu Eigenbauweinen, z. T. aus biologischem Anbau, direkt in den Hofläden, auf den Bauernmärkten oder in spezialisierten Geschäften im Dorf wählen – Tipps zu einfachen und doch raffinierten Rezepten gibt es inklusive.

Gastronomia

Il carattere alpino-mediterraneo si rispecchia anche nei menù, composti da specialità della tradizione tirolese e prelibatezze della cucina italiana, da gustare in accoglienti ristoranti, tradizionali cantine e tipiche osterie.

Ristoranti gourmet e moderni bistro così come accoglienti trattorie, pizzerie, tradizionali agriturismi e cantine: tutti invitano ad un viaggio speciale nel mondo del gusto. La regione di Lana è situata nella valle dell'Adige, a sud di Merano, rinomata città di cura. Circondato da meleti, vigneti e castagneti, questo territorio gode della posizione privilegiata lungo la strada del vino sudtirolese. I tanti tanti ristoranti e alberghi in valle, i rifugi e le malghe sui monti offrono specialità della cucina tradizionale ma innovativa durante tutto l'anno. In primavera sono protagoniste le settimane gastronomiche "Lana in fiore" e in autunno durante il ricco programma "Keschtnriggl" è la castagna ad essere in primo piano nelle cucine, mentre le cantine e le locande ai piedi di Monte San Vigilio invitano a tavola per il tradizionale "Törggelen".



Gli chef di cucina sudtirolesi sanno combinare alla perfezione i cibi della cucina meridionale a quelli del mondo nordico, che si rifanno alla tradizione contadina tirolese, utilizzando prodotti freschi, regionali e di stagione. Chi apprezza i prodotti contadini regionali, può scegliere dall'ampia gamma di formaggi, pane,

uova, ortaggi, cibi conservati naturalmente, vini di produzione propria, in parte da coltivazione biologica. Dove? Direttamente presso i masi produttori, i mercati contadini o nei negozi specializzati in paese – Spesso consigli semplici e ricette tipiche sono compresi.



Culinary Art

The local Alpine-Mediterranean culture is reflected in its cuisine. In the more upmarket restaurants as well as in cosy taverns and traditional inns, Alpine specialities are complemented by Mediterranean delicacies.

Renowned for its mild climate the region of Lana, is situated in the Etschtal Valley, just south of the spa town of Meran/Merano. It lies on the South Tyrolean Wine Route surrounded by apple orchards, vineyards and chestnut groves.

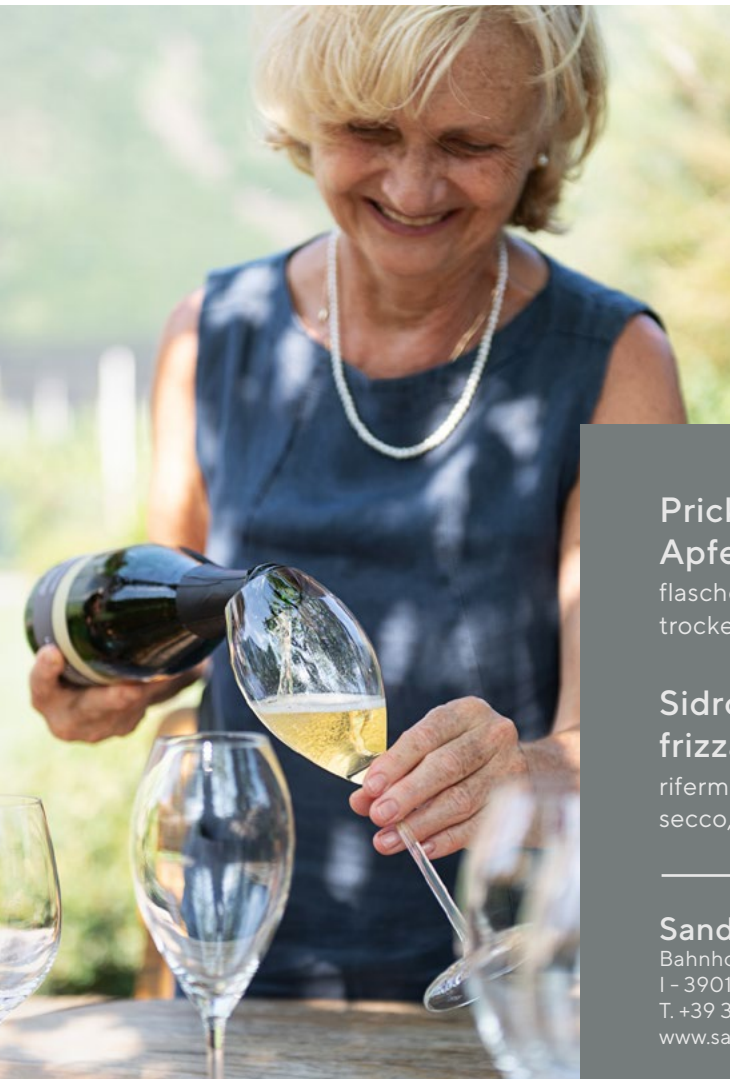
In the numerous restaurants and inns in the valley as well as in the mountain refuges, the best traditional and innovative South Tyrolean cuisine can be sampled all year round. The culinary speciality weeks of the Blossom Festival take place in spring, while the “Keschtnriggl” speciality weeks signal the arrival of the autumn chestnut season as start of the annual Törggelen in the wine cellars and taverns beneath the Vigiljoch.

The chefs in South Tyrol have perfected a fusion of Italian-Mediterranean cuisine with the earthier Tyrolean peasant tradition, using fresh, regional products when possible. These culinary delights are served in the finest local restaurants, in the contemporary bistros, cosy inns and pizzerias – as well as in the traditional taverns and wine cellars.

A wide choice of regional farm products is for sale at the farm shops, farmers' markets and at selected shops in Lana and its surroundings. These include fresh Alpine cheeses, traditional bread, farm eggs, homemade preserves and local wines (including organic). Simple yet refined South Tyrolean recipes are also available.



SANDWIESN



**Prickelnder
Apfelsekt**

flaschenvergoren,
trocken, naturtrüb

**Sidro di mela
frizzante**

rifermentato in bottiglia,
secco, velato naturale

Sandwiesn-Hof

Bahnhofstraße, via Stazione 23
I - 39010 Gargazon, Gargazzone (BZ)
T. +39 333 252 84 22
www.sandwiesnhof.it

Verkauf ab Hof/Vendita diretta

Restaurants
in Lana und
Umgebung

Ristoranti
a Lana
e dintorni

Restaurants
in Lana and
surroundings



MIIL

OTHMAR RAICH



Küche-Wein-Kultur. In den jahrhundertealten Gemäuern der Miil, der ehemaligen Mühle des Ansitzes Kränzelhof in Tschermers, sind Othmar Raich und sein Team ständig auf der Suche nach Neuem. Die Speisekarte folgt den Jahreszeiten. So entstehen Gerichte wie: Ceviche „Alpin“ von der Seeforelle. Fichtensprossen. Linguine „Regina dei Sibillini“. Rote Bete. Weinstein. Sumach.

Cucina-Vino-Cultura. Tra le mura centenarie del ristorante Miil, ricavato da un vecchio mulino all'interno della tenuta Kränzelhof di Cermes, Othmar Raich e il suo team sono alla costante ricerca di novità. L'assortimento sulla lista del menù segue le stagioni e propone specialità come: Ceviche "Alpin" della trota nostrana. Germogli di abete rosso. Linguine "Regina dei Sibillini". Barbabietola. Cristalli di vino. Sumac.

The miil restaurant in Tschermers is an old mill that was converted into a premium restaurant, Othmar Raich and his staff at the Kränzelhof wine estate are always on the lookout for new ideas, and their menu changes seasonally.

M4 565 | Restaurant/ristorante

01.-12.2025
 12.00-24.00
 12.00-14.00 & 18.30-21.30
 So-Mo/do-lu/Sun-Mon

Gampenstraße/via Palade 1
 39010 Tschermers/Cermes
 T +39 0473 563 733
 info@miil.it
 miil.it

ESSBAR

OTHMAR RAICH



Erleben Sie pure Genussmomente im Gartenbistro EssBar des Restaurant Miil am Kränzelhof. Genießen Sie in entspannter Atmosphäre ein Glas der hofeigenen Weine und lassen Sie sich von den täglich wechselnden, saisonal inspirierten Gerichten der EssBar verwöhnen.

Vivere momenti di puro piacere nel bistrò EssBar del Ristorante Miil presso il Kränzelhof. Assaporate un bicchiere dei vini della tenuta in un'atmosfera rilassata e gustate le specialità dell'EssBar, che ogni giorno variano, ispirate all'offerta stagionale.

Enjoy pure moments of pleasure at the EssBar bistro of Restaurant Miil at Kränzelhof. Savor a glass of the estate's own wines in a relaxed atmosphere and indulge in the daily changing, seasonally inspired dishes at the EssBar.

M4 565 | Bistro-Restaurant/ristorante

04.-10.2025
 10.30-18.00
 11.30-16.00
 So/do/Sun

Gampenstr./via Palade 1
 3910 Tschermers/Cermes
 T +39 0473 563 733
 info@miil.it
 miil.it



KIRCHSTEIGER

CHRISTIAN PIRCHER



Das Restaurant Kirchsteiger ist von allen Gourmetführern ausgezeichnet worden. Der Chef Christian Pircher verwöhnt mit traditionellen und kreativen Gerichten. Das Restaurant verfügt über mehrere kleine Stuben und auch über eine großzügige Terrasse, wo man sich kulinarisch verwöhnen lassen kann. Der Weinkeller ist bestens bestückt.

Il ristorante Kirchsteiger è stato premiato da tutte le guide gastronomiche. Lo chef Christian Pircher vizia i suoi ospiti con creativi piatti tradizionali. Il ristorante dispone di diversi accoglienti locali e anche di un ampio terrazzo, dove gustare le specialità della casa. Anche la cantina è ben fornita.

The highly-rated Kirchsteiger restaurant, with its side-rooms and spacious terrace, has received wide recognition in numerous gourmet guides and publications. Chef Christian Pircher's creative fusion of innovative and traditional cuisine promises a special gourmet experience.

F1 111 | Restaurant/ristorante

03.2025-01.2026
 7.00-23.00
 12.00-14.00 & 18.30-21.30
 Do/gi/Thu

Propst-Wieser-Weg/via Prevosto
 Wieser 5 | 39011 Völlan/Foiana
 T +39 0473 568 044
 info@kirchsteiger.com
 kirchsteiger.com

1477 REICHHALTER

FAM. DISSERTORI



Echt, einfach, Emotion. Terrasse, Weinlaube und zwei Gaststuben stehen Reisenden und Geschäftigen für Mittag- und Abendessen, Kaffee und Kuchen, erfrischend hausgemachte Limonaden und Feierabend-Drinks offen: alles akkurat gewählt, regional und saisonal, selbst zubereitet, herzlich serviert, in guter Gesellschaft. Ausgezeichnet mit dem Ambiente Award 2021 & Monocle Award 2019.

Vero – schietto – emozionante. La terrazza ombrosa, il pergolato di vite e le Stuben accoglienti di 1477 Reichhalter sono sempre aperte per i viaggiatori di passaggio e per chi vuole godersi con calma un pranzo o la cena, un caffè del mattino o un drink dopo il lavoro: ogni pietanza è attentamente scelta e preparata, regionale e stagionale, fatta in casa, servita con cura, in buona compagnia. Premiato con l'Ambiente Award 2021 e Monocle Award 2019.

Pure – simple – emotion. A small breakfast, lunch, dinner, refreshing home-made lemonades and after-work drinks. Everything is local and seasonal. The restaurant has a charming outdoor area under a pergola and two traditional Stuben. Ambiente Award 2021 & Monocle Award 2019.

K3 516 | Gasthaus/trattoria/inn

02.-12.2025
 8.00-22.00
 12.00-14.00 & 18.00-21.00
 So/do/Sun

Metzgergasse/via Macello 2
 39011 Lana
 T +39 0473 051 050
 eat@1477reichhalter.com
 1477reichhalter.com



STADELE MATTHIAS WENIN







Das Restaurant Stadele bietet eine simple und im Detail doch sehr ausgereifte Küchenkultur. Oder wie man sagen könnte: „Belle Cuisine“. Frische Zutaten, würzige Ideen und ein feines Ambiente machen das Stadele mittags wie abends zum Treffpunkt der Genießer. Für manche ein Insidertipp, für viele ein Stammlokal. Für alle: ein Ort, an dem man herzhaft zubeißen darf!

Il ristorante Stadele propone una cucina semplice e allo stesso tempo sofisticata. Ingredienti freschi, idee speziate e un ambiente raffinato fanno dello Stadele un luogo d'incontro per intenditori a pranzo e a cena. Un posto dove si può mangiare un buon boccone, stare bene e spassarsela un bel po'.

The Stadele Restaurant offers a simple yet sophisticated cuisine. Fresh ingredients, spicy ideas and a fine ambience make the Stadele a meeting place for connoisseurs both at lunch and dinner. For some an insider tip, for many a regular restaurant.

K4 511 | Restaurant/ristorante

-  01.-12.2025
-  12.00-14.00 & 19.00-24.00
-  12.00-14.00 & 19.00-21.30
-  So Mittag+Mo/do mezzogiorno+lu/Sun midday+Mon

Aichweg/Via delle Querce 2
39011 Lana
T +39 338 270 286 0
info@stadele.eu
stadele.eu



STUBE IDA & RESTAURANT 1500 VIGILIUS MOUNTAIN RESORT







Hoch geht es mit der Seilbahn in 6 Minuten auf 1500 Meter. Ruhe und ein endlos weiter Panoramablick lassen alle Sinne frei für den erwarteten Genuss. Tagsüber genießt man moderne Südtiroler Küche in der Stube ida. Abends werden im Restaurant 1500 Speisen feinsten Qualität, dazu exzellente Tropfen serviert. Abendessen: Reservierung erforderlich. Seilbahnticket inklusive. Letzte Talfahrt um 23.00 Uhr.

Immerso nel silenzio, circondato da un meraviglioso panorama. La funivia è l'unico mezzo che porta gli ospiti a 1500 metri di altitudine in soli 6 minuti. La Stube ida, confortevole e tradizionale, è aperta tutto il giorno e propone una cucina locale. Nel ristorante 1500 a cena si gustano piatti particolarmente raffinati, accompagnati da eccellenti vini. Cena su prenotazione. Biglietto per la funivia incluso. Ultima discesa alle ore 23.00.

The cable car takes you up to 1500 metres in 6 minutes. Enjoy modern South Tyrolean cuisine during the day in the Stube ida. In the evening, the restaurant 1500 serves dishes of high quality, accompanied by excellent wines. Reservation required. Cable car ticket included. Last descent at 11 pm.

M2 54 | Restaurant/ristorante

-  01.-12.2025
-  11.00-21.00
-  12.00-18.00 (ida) & 19.00-20.45 (1500)
-  -

Vigiljoch/Monte San Vigilio
T +39 0473 556 600
info@vigilius.it
vigilius.it

GENUSS FÜR BESONDERE, PRICKELNDE MOMENTE.
PERSONALITÀ. ESPERIENZA. QUALITÀ.



ARUNDA

SINCE 1979

Direktverkauf . Vendita al dettaglio

Mo-Fr . Lun-Ven 8.00-12.00 & 14.00-18.00 & Sa 8.00-12.00

Führungen . Visite Guidate

Mi . Mer 10.00 & Do . Gio 11.00

01.04.-01.11. Anmeldung erwünscht . Su prenotazione

Arunda

Mölsen . Meltina . +39 0471 668033 . arundavivaldi.it



GUTSHOF AUER BRIGITTE



Der Gutshof am Golf Club Lana ist ein Treffpunkt für Feinschmecker und Genießer. Mittags vereint die Küche alpine und mediterrane Aromen, abends stehen kreative Pizza und frisches Sushi auf der Karte. Ein Genussort mitten im Grünen – entspannt, ungezwungen und einladend.

Il Gutshof al Golf Club Lana è un punto d'incontro per gli amanti della buona cucina. A pranzo, sapori alpini e mediterranei si fondono in piatti autentici, la sera il menù offre pizza creativa e sushi fresco. Un luogo di gusto immerso nel verde – rilassato, informale e accogliente.

The Gutshof at Lana Golf Club is a meeting place for food lovers. At lunchtime, alpine and mediterranean flavors blend into authentic dishes, while the evening menu features creative pizza and fresh sushi. A culinary hotspot surrounded by nature – relaxed, casual and inviting.

F3 514 | Restaurant/ristorante/Pizzeria/Sushi

📅 02.-12.2025

🏠 Di-So/ma-do/Tue-Sun 12.00-16.00

Pizzeria & Sushi Di-Fr & So/ma-ve & do/Tue-Fri & Sun 16.00-21.00

Mo/Lu/Mon Pizza 12.00-16.00

Brunch Mo-So/Lu-do/Mon-Sun 8.00-11.00



-

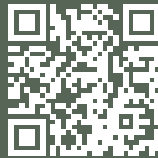
Brandisweg/via Brandis 13

39011 Lana

Tel. +39 0473 562 447

info@gutshof.it

gutshof.it



ENTDECKE UNSERE
BACKKURSE
SCOPRI I NOSTRI CORSI
PER PANE E PIZZA

FARINARIUM

DAS DETAILGESCHÄFT FÜR GETREIDE UND MEHLE
DER MERANER MÜHLE

LA BOUTIQUE DEI CEREALI E DELLE FARINE DI
MOLINO MERANO

Komm uns besuchen! *Vieni a trovarci!*

Industriezone 7 | Zona industriale 7 - Lana - Südtirol | Alto Adige
+39 0473 497297 - farinarium@meranermuehle.it

MERANERMUEHLE.IT | MOLINOMERANO.IT

@MOLINOMERANO_MERANERMUEHLE



TERZ

LINDNER ANDREAS & DEJORI CARMEN



Bodenständig, niveauvoll und abwechslungsreich, das sind unsere kulinarischen Köstlichkeiten, die wir mit Leidenschaft kreieren. Traditionelle Südtiroler Gerichte teilen sich die Speisekarte mit den feinen Gourmet-Spezialitäten der internationalen Küche. Erlesene regionale und internationale Weine ergänzen das Genussangebot in unseren gemütlichen Räumlichkeiten, traditionell aber modern design - ein Ort der Begegnung mit ganz viel Herzlichkeit und Geschmack.

Le delizie culinarie che creiamo con tanta passione comprendono piatti tradizionali altoatesini e raffinate specialità gourmet della cucina internazionale. Prelibati vini regionali e internazionali completano l'offerta da gustare nelle nostre accoglienti sale, arredate in modo tradizionale ma con un design moderno - un luogo d'incontro ricco di cordialità e gusto.

Down-to-earth, sophisticated and varied - these are the culinary delights we create with passion. Traditional South Tyrolean dishes share the menu with the fine gourmet specialties of international cuisine. Friendliness and flavour are our strengths. Exquisite regional and international wines round off the culinary delights on offer.

N5 505 | Restaurant/ristorante

📅 03.-12.2025

🕒 18.30-21.00 (+Sa-So/sa-do/Sat-Sun 12.00-14.00)

🏠 18.30-21.00 (+Sa-So/sa-do/Sat-Sun 12.00-14.00)

🏠 So-Mo/do-Lu/Sun-Mon

Gampenstr./via Palade 40

39010 Tschermers/Cermes

T +39 0473 861 645

terz@mondihotels.com

tscherms.mondihotels.com/kulinarik



MERAN
KELLEREI + CANTINA

WINE SHOP
WINE TASTING
GUIDED TOURS

KELLEREIMERAN.IT



WINE SHOP
WINE BAR
WINE TASTING
GUIDED TOURS

CANTINAMERANO.IT



KREBSBACH FAM. HÖFLER



Das Restaurant liegt inmitten von Obstgärten, in der Nähe des Golfplatzes und ist mit dem Auto ab der Pfarrkirche Niederlana in fünf Minuten erreichbar. Die ruhige Lage, der gemütlich eingerichtete Speisesaal und die große überdachte Terrasse mit Blick auf den Angelteich, wo man Forellen selbst angeln kann laden zum geselligen Verweilen ein. Die Highlights sind verschiedenste Forellenspezialitäten mit Forellen aus der hauseigenen Aufzuchtanlage.

Il ristorante nei pressi del campo da golf è circondato dal verde dei frutteti e dista solo cinque minuti di macchina dalla chiesa di Lana di Sotto. Locale dall'atmosfera accogliente con terrazzo e vista sul laghetto da pesca. Una vera esperienza gastronomica sono le specialità preparate con le trote del proprio impianto di allevamento.

In its rural setting in the vineyards, the Krebsbach restaurant is only a five-minute drive from the church in Niederlana. Patrons come for its simple, appetising menu and tranquil location, in a spacious covered terrace overlooking the fishing pond. Trout specialities from the own farm.

D4 545 | Restaurant/ristorante

📅 03.-10.2025

🕒 10.30-22.30

🏠 11.30-14.00 & 17.30-21.00

🏠 Mo/Lu/Mon

Unterackpfeif/Acquaviva di Sotto 15
39011 Lana

T +39 0473 561 409

info@krebsbach.it

krebsbach.it



WAALRAST FAM. UNTERHOLZNER



Das Restaurant Waalrast befindet sich am Brandiswaalweg in Lana, das von Oberlana aus in ca. 30-45 Minuten erreichbar ist und zwischen Kultur und Sport (Schnatterpeckaltar, Ruine Schloss Brandis, Wasserfall, Obstbaumuseum, Golfplatz) liegt. Die große Panoramaterrasse, mit Ausblick über das gesamte Etschtal lädt zum geselligen Verweilen und zum Genießen der traditionellen Spezialitäten aus der Südtiroler Küche ein.

Il ristorante Waalrast si raggiunge da Lana di Sopra lungo il sentiero “Brandiswaalweg” in ca. 30-45 minuti, tra cultura e sport (altare di Hans Schnatterpeck, rovina di Castel Brandis, cascata, museo della frutticoltura, campo da golf). La grande terrazza panoramica con vista su tutta la Valle dell’Adige invita a soffermarsi a godere del panorama, gustando le specialità tradizionali della cucina sudtirolese.

The Waalrast restaurant is situated on the “Brandiswaalweg” irrigation channel trail in Lana and invites you to stop for a rest and enjoy hearty home-cooked South Tyrolean specialities, on a panoramic terrace overlooking the Etschtal Valley.

G3 508 | Restaurant/ristorante

03.-11.2025
 10.00-22.00
 11.00-21.00
 Mo/lu/Mon

Brandiswaalweg/via Brandis 5
 39011 Lana
 T +39 0473 561 270
 info@waalrast.com
 waalrast.com

FÖRSTLERHOF FAM. DORFMANN



Mit Freude wird man im Föstlerhof mit Südtiroler Hausmannskost, mediterran angehauchten Gerichten, Fisch, Spargel oder Wild verwöhnt - für Feinschmecker ein absolutes Muss! Zudem kann man auch Pizzakreationen aus dem Holzofen genießen und sich bei der Weinauswahl beraten lassen. Genießen kann man Köstlichkeiten in den alten traditionellen Stuben oder bei Sonnenschein auf der Terrasse. Ideal auch für Familien- und Betriebsfeiern.

Al Föstlerhof vengono servite pietanze altoatesine e mediterranee, pesce, asparagi e selvaggina - un must per i buongustai! Assaporate anche le pizze dal forno a legna e affidatevi ai consigli per la scelta dei vini. Accomodatevi in una delle tradizionali “stuben” oppure al sole sulla terrazza. Ideale anche per feste in famiglia e feste aziendali.

With pleasure you will be spoiled at the Föstlerhof with South Tyrolean home cooking, mediterranean dishes, fish, asparagus and game specialities. Enjoy pizza creations and receive advice on wine selection. Take a seat in the traditional Tyrolean lounge or on the sunny terrace.

H8 99 | Restaurant/ristorante Pizzeria

03.2025-01.2026
 7.00-24.00
 12.00-14.00 & 18.30-21.00, Pizza 17.00-23.00
 Di/ma/Tue (nur/solo/only Pizza)

Romstr./via Roma 1
 39014 Burgstall/Postal
 T +39 0473 292 288
 info@foerstlerhof.it
 foerstlerhof.it

UNTER THURNER

DESTILLERIE



**Our spirits are true characters.
Naturally excellent.**

Immerse yourself in the art of distillation!
Visit our store in Marling and discover
our family distillery up close. We look forward
to welcoming you!

Guided tours with tasting:

WED: 3:30 PM, FRI: 10 AM

Store opening hours:

9 AM-1 PM / 2 PM-6 PM, SAT: 9 AM-1 PM

Winter hours:

MON-FRI: 9 AM-5 PM, SAT: 9 AM-1 PM

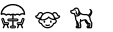
www.unterthurner.it

w13-designkultur.com



FORSTERBRÄU LANA

BRAUEREI FORST AG / BIRRA FORST SPA



Herzlich willkommen in der gemütlichen Atmosphäre der mit Tradition geführten Braugaststätte FORSTERBRÄU LANA. Hier genießt man die gepflegten Fassbiere aus der weit über die Landesgrenzen hinaus bekannten Spezialbier-Brauerei FORST. Verwöhnt wird man mit Brauhaus-spezialitäten und mit Pizza aus dem Holzofen, mit hauseigener Bierhefe zubereitet.

Benvenuti al FORSTERBRÄU LANA, Ristorante-Birreria dall'atmosfera accogliente, gestito nel rispetto della miglior tradizione birraria e conosciuto anche oltre regione. Qui si degustano le diverse specialità di birra FORST alla spina. Oltre ai piatti tipici locali, si può scoprire anche la pizza preparata con il lievito di birra fatto in casa e cotta nel forno a legna.

Welcome to the cozy atmosphere of our traditional restaurant FORSTERBRÄU LANA. Enjoy our cultivated beer specialties from the Birra FORST brewery, which is known far beyond the region.

K3 547 | Braugaststätte/ristorante birreria/brewery inn

📅 01-12.2025

🕒 10.00-23.00

🍷 10.00-14.30 & 17.00-21.30

Pizza 16.00-22.30 (06.-10.2025 von/dalle/from 12.00-22.30)

🏠 Mo-Di/Lu-ma/Mon-Tue (07.-09.2025 nur Di/solo ma/just Tue)

Maria-Hilf-Str./via Madonna del

Suffragio 17 | 39011 Lana

T +39 0473 561 257

fb.lana@forst.it

forst.it



SAPPERLOT MARIA & MÄX REITERER



Essen und Trinken flott im Wirtshaus Sapperlot. Bei Mäx & Maria erwartet die Besucher eine prickelnde Atmosphäre, ob in den neu umgestalteten Räumlichkeiten, in der Meraner Stube oder auf der sonnigen Terrasse. Die Küchenmeister kreieren Südtiroler Klassiker, mediterrane Gerichte, hausgemachte Teigwaren, neu interpretierte Wirtshausklassiker sowie saisonale Spezialitäten. Pizzaliebhabern werden traditionelle, aber auch verschiedene Eigenkreationen serviert.

L'atmosfera al Sapperlot a Cermes, da Mäx e Maria, e gradevolissima, spensierata, sia nei nuovi locali rimodernati, che nella classica stube meranese e soprattutto sul grande terrazzo soleggiato. L'ottima cucina offre il meglio dei piatti tradizionali sudtirolesi, specialità mediterranee, pasta fatta in casa, classici di interpretazione moderna e piatti stagionali. A chi piace la pizza può scegliere tra varianti tradizionali, creazioni particolari, croccanti e fumanti dal forno a legna.

A sparkling atmosphere awaits you at Mäx & Maria, whether in the newly redesigned rooms, in the Meraner Stube or on the sunny terrace. From the kitchen you can expect South Tyrolean classics, Mediterranean dishes, homemade pasta as well as different types of pizza.

N5 517 | Restaurant/ristorante Pizzeria

📅 03.2025-01.2026

🕒 Di-Do/ma-gi/Tue-Thu 16.00-23.30 & Fr-Sa/ve-sa/Fri-Sat 10.00-23.30

🏠 Di-Do/ma-gi/Tue-Thu 17.30-22.30

Fr-Sa/ve-sa/Fri-Sat 11.30-14.30 & 17.30-22.30

🏠 So-Mo/do-lu/Sun-Mon

Gampenstr./via Palade 43/a

39010 Tschermes/Cermes

T +39 0473 564 305

zugast@sapperlot.it

sapperlot.it

CUVÉE VINOHEK & FEINKOST



Ciao amici del vino! Ein Glas Wein und dazu zwei Scheiben Rohschinken! Der Treffpunkt in Burgstall für Weinliebhaber und Genießer. Dass die Sardelle aus Sizilien am Besten zu einem mineralischen Verdicchio passt und unser Südtiroler Speck nach einem kühlen Vernatsch schreit, ist längst kein Geheimnis. Bei uns gibt es beides, und abgesehen von entspannter Atmosphäre und einheimischer Luft, strahlen hier über 180 Weinetiketten, Bier und analkoholische Produkte.

Ciao buongustai. Un bicchiere di vino e due fette di prosciutto crudo! Il punto d'incontro a Postal per gli amanti del vino. Che l'acciuga siciliana si abbini perfettamente a un Verdicchio minerale e che il nostro speck altoatesino richieda un fresco Vernatsch non è più un segreto. Da noi trovate entrambi e, oltre all'atmosfera rilassata e all'aria locale, brillano qui oltre 180 etichette di vino, birra e prodotti di piacere analcolici. Vi aspettiamo!

Hi winelovers! A glass of wine and two slices of prosciutto, please! The hotspot in Burgstall for wine lovers and connoisseurs. It's no longer a secret that Sicilian anchovies pair best with a mineral Verdicchio and that our South Tyrolean speck calls for a cool Vernatsch. We offer both, in addition to a relaxed atmosphere, over 180 wine labels and beer and non-alcoholic drinks.

G8 98 | Vinothek-Feinkost/vinoteca-delicatexze/vinotheque-delicacies

📅 01.-12.2025

🕒 Mo-Mi/lu-me/Mon-Wed 10.00-13.30 & 15.30-21.30

Do-Fr/gi-ve/Thu-Fri 10.00-13.30 & 15.00-23.00, Sa 10.00-13.30

🏠 So/do/Sun

Romstr./via Roma 91

39014 Burgstall/Postal

T +39 0473 291 248

@cuvée.wine.more



TRAUBE FAM. GAMPER



Das Dorfgasthaus zur Traube gibt es in Lana schon mehr als 100 Jahre. Es war immer ein Treffpunkt für Einheimische und auch für Touristen. Seit 1989 führt Familie Gamper das Restaurant Traube in Lana. Walter Gamper und sein Sohn Lukas stehen selbst in der Küche und verwöhnen ihre Gäste mit Südtiroler Spezialitäten und saisonalen Gerichten.

Il ristorante Traube di Lana è aperto al pubblico da più di 100 anni. Da sempre è stato un punto d'incontro per gli abitanti del posto e per turisti. Dal 1989 la famiglia Gamper gestisce il ristorante Traube a Lana. Walter Gamper e suo figlio Lukas si occupano personalmente della cucina e preparano specialità sudtirolesi e piatti stagionali.

The restaurant Traube in Lana has been a meeting point for locals and tourists for more than 100 years. Since 1989 the restaurant has been managed by the Gamper family. Walter Gamper and his son Lukas run the kitchen indulging their guests with South Tyrolean specialities and seasonal dishes.

J4 535 | Restaurant/ristorante

01.-12.2025
 10.00-15.00 & 17.30-22.00
 12.00-14.00 & 18.00-21.00
 So/do/Sun (04.-10.2025)
 Mo/lu/Mon (11.2025-03.2026)

J.-Tribusplatz/piazza J. Tribus 13
 39011 Lana
 T +39 0473 561 150
 info@restaurant-traube.com
 restaurant-traube.com

LANAHOF FAM. TSCHENETT-HÖLLRIGL



Lässig, locker und „gschmackig“. So präsentiert sich der Lanahof im Zentrum von Lana mit schönem Biergarten und Pizzeria. Eine reich bestückte Karte bietet traditionelle Pizza oder wahlweise mit Kamut- oder Vollkornmehl zubereitet. Internationale Bierspezialitäten und typische Köstlichkeiten der Südtiroler Küche sowie leckere Grillspezialitäten verwöhnen Bierliebhaber, Feinschmecker und Genießer. Und die lockere Atmosphäre garantiert, dass sich jeder wohl fühlt.

La birreria Lanahof in centro a Lana offre un ambiente accogliente e disinvolto con spazioso giardino terrazzo. Serviamo anche la pizza! Dalla nostra carta si possono scegliere le varianti tradizionali oppure tra le farine di kamut e integrale. Ampia scelta di birre internazionali e cucina tipica con specialità alla griglia per buongustai e amanti della birra. L'atmosfera spigliata fa sentire a proprio agio ognuno degli ospiti.

An informal, welcoming restaurant in the centre of Lana. With its beer-garden and selection of international beers, the Lanahof menu offers highlights of traditional South Tyrolean cuisine and pizza, as well as some excellent specialities from the grill.

K4 534 | Bierhaus/birreria/beer house

01.-12.2025
 10.00-01.00
 11.00-22.30 (Pizza 12.00-14.00 & 17.00-00.30)
 Mo/lu/Mon

Maria-Hilf-Str./via Madonna del Suffragio 3 | 39011 Lana
 T +39 0473 563 079
 info@lanahof.com
 lanahof.com



BRANDISKELLER

MARKUS ALBER



Herzlich willkommen in einem der traditionsreichsten Weinkeller in Lana, eingebettet inmitten herrlicher Natur und umgeben vom Golfplatz Lana. Zu den Gaumenfreuden zählen neben der „Brettljause“ Knödel, Nudelgerichte und Salate, natürlich auch die beliebten Spareribs oder ein Steak vom Grill und vieles mehr. Dazu gibt es hauseigene Weine, Bierspezialitäten, Säfte und alles was das Herz begehrt.

Benvenuti nella cantina, una delle più tradizionali di Lana, immersa nella spettacolare natura e circondata dal campo da golf di Lana. Tra le specialità ci sono la classica merenda al tagliere, canederli, piatti di pasta, insalate, costine di maiale, bistecche alla griglia, accompagnati da vini di produzione propria, specialità di birra, succhi e tanto altro.

Welcome to one of the longest-standing wine cellars in Lana. Besides the signature platter “Brettljause”, the culinary delights include dumplings, a range of freshly-made pasta dishes, salads and mouth-watering grilled meats.

F3 523 | Buschenschank/cantina tipica/tavern

📅 04.-11.2025
 🕒 16.30-24.00
 🏠 16.30-21.45 / 03.-07.2024
 auch So mittags/anche do mezzogiorno/also Sun for lunch
 🏠 Di/ma/Tue

Via Brandisweg 24
 39011 Lana
 T +39 0473 561 303
 info@brandiskeller.it
 brandiskeller.it

GÖTZFRIEDKELLER

ALOIS MALLEIER



Uriger Buschenschank im Tisner Mittelgebirge, 5 km oberhalb von Lana gelegen. Tiroler Küche, Götzfriedbrettel, Spargelgerichte im Frühjahr, Törggelen im Herbst mit Eigenbauweinen (Vernatsch, Zweigelt, Kerner), sowie frischem Apfelsaft und hofeigenen Kastanien. Großer Kinderspielplatz und Streichelzoo für Kinder.

Cantina tradizionale sull’altopiano di Tesimo, 5 km da Lana. Cucina rustica con specialità tirolesi e prodotti del maso: “merenda Götzfried”, piatti di asparagi in primavera e castagnate in autunno, vino di produzione propria (Schiava, Zweigelt, Kerner), succo di mele, castagne. Per i bambini grande parco giochi e recinto con piccoli animali di fattoria.

You’ll find the tavern in Tisens, about 5 km above Lana. This rustic eatery serves traditional South Tyrolean cuisine, and seasonal platters such as asparagus in spring or Törggele specialties in autumn. Don’t miss their homemade desserts. Fresh apple juice and roasted chestnuts. Local wines and draft/bottled beer.

F2 573 | Buschenschank/cantina tipica/tavern

📅 04.-11.2025
 🕒 12.00-24.00
 🏠 12.00-14.00 & 17.00-21.00
 🏠 Di/ma/Tue

Ackpfeif/Acquaviva 3
 39011 Lana
 T +39 0473 562 772
 info@goetzfried.it
 goetzfried.it



WEINGUT HAIDENHOF FAM. ERB







Oberhalb des Marlinger Waalweges gelegener Familienbetrieb. Großer sonniger Panoramagarten mit Laube und herrlichem Ausblick auf Meran und das Etschtal. Typische Südtiroler Bauernkost und Qualitätsweine D.O.C. Weingut Haidenhof. Jeden Dienstag und Samstag Grillabend ab 17.00 Uhr, Törggelen im Herbst. Kinderspielplatz. Verkauf von Qualitätsweinen D.O.C. aus eigener Erzeugung.

Ristorante a conduzione familiare situato sopra il sentiero "Waalweg di Marleno". Grande giardino con zone soleggiate e all'ombra con splendida vista su Merano e la Valle dell'Adige. Cucina tipica tirolese, piatti tradizionali e vini D.O.C. azienda vinicola Haidenhof. Ogni martedì e sabato grigliate dalle ore 17.00. Castagnate in autunno. Vendita al dettaglio dei vini D.O.C. dell'azienda vinicola Haidenhof.

The Haidenhof family wine estate above the Marlinger Waalweg irrigation channel trail offers an authentic South Tyrolean farm menu, paired with its own D.O.C. certified wines. The taverns hosts barbecue evenings on Tuesdays and Saturdays from 5.00 pm.

N3 521 | Buschenschank/cantina tipica/tavern

-  04.-11.2025
-  12.00-20.00 (07.-08.2025 von/dalle/from 12.00-21.00)
-  durchgehend/continuato/open all day
-  Do-Fr/gi-ve/Thu-Fri (10.2025 Do/gi/Thu)

Lebenbergerstr./via Monte Leone 17
39010 Tscherms/Cermes
T +39 0473 564 451
info@haidenhof.it
haidenhof.it

RAFFLERHOF FAM. JANKOVIC







Die Gasthausküche bietet traditionelle Hausmannskost und saisonale Gerichte, wie Spargel und Bärlauch im Frühjahr und Törggelegerichte im hauseigenen Keller im Herbst. Der Panoramablick von der sonnigen Terrasse ist einzigartig. Das Lokal ist auch für Gruppen geeignet.

La cucina del ristorante offre una vasta scelta di piatti casalinghi e stagionali, come asparagi e aglio orsino in primavera e piatti tradizionali durante il periodo del "Törggelen" nella tipica cantina in autunno. La vista panoramica dalla terrazza soleggiata è spettacolare. Il ristorante è adatto anche per gruppi.

The restaurant offers a wide selection of home-made and seasonal dishes, such as asparagus and wild garlic in spring and traditional specialities during the 'Törggelen' period in autumn. The panoramic view from the sunny terrace is spectacular. The restaurant is also suitable for groups.

J2 512 | Gasthaus/trattoria/inn

-  04.-11.2025
-  11.00-22.00
-  11.30-21.30
-  Do/gi/Thu

Rateiserweg/via Rateis 14
39011 Völlan/Foiana
T +39 334 303 605 4
rafflerhof@gmail.com
rafflerhof.it



REBMANKELLER

MARTIN & KATHRIN FLIRI



Am westlichen Ortsrand von Lana liegt der urige Buschenschank Rebmankeller. Hier genießt man traditionelle Südtiroler Gerichte mit einem guten Glas Eigenbauwein im schattigen Biergarten oder in den 700 Jahre alten Kellerräumen. Auf jeden Besuch freut sich das Team vom Rebmankeller.

L'accogliente trattoria Rebmankeller è situata al margine ovest del paese di Lana. Nel soleggiato giardino o tra le mura storiche della cantina vecchia 700 anni, si gustano pietanze tradizionali della cucina tirolese e un buon bicchiere di vino di produzione propria. Il team del Rebmankeller è lieto di dare il benvenuto ai propri ospiti.

At this tavern on the western edge of Lana, enjoy traditional Tyrolean specialities with a glass of wine, in a shady beer garden, or in the 700-year-old rustic tavern.

I4 305 | Buschenschank/cantina tipica/tavern

03.-11.2025
 16.00-23.00
 16.30-22.00
 Mo/lu/Mon

Kirchweg/via della Chiesa 12
 39011 Lana
 T +39 0473 550 007
 info@rebmannhof.com
 rebmannhof.com

TEISS

FAM. SCHWIENBACHER



Im Teiss Lana erleben Sie kulinarische Momente der Extraklasse. Ob ein raffiniertes Mittagessen, ein exquisites Abendmenü oder ein aromatischer Kaffee – hier erwartet Sie ein einzigartiges Geschmackserlebnis. Lassen Sie den Tag auf unserer großen Terrasse bei einem erstklassigen Drink ausklingen und genießen Sie die besondere Atmosphäre.

Al Teiss Lana, ogni momento è un viaggio nei sapori. Che sia un pranzo raffinato, una cena gourmet o un caffè aromatico, vi aspetta un'esperienza unica. Concludete la giornata sulla nostra ampia terrazza con un cocktail d'eccezione e lasciatevi conquistare dall'atmosfera speciale.

At Teiss Lana, culinary excellence awaits. Enjoy a refined lunch, a gourmet dinner, or an aromatic coffee. Relax on the spacious terrace and soak up the ambiance. Unwind with a premium drink.

K3 457 | Bistro/Bistrò

01.-12.2025
 7.30-22.30
 12.00-14.00 & 17.30-21.00
 (06.-09.2025 durchgehend/continuato/continuously)
 Sa-So/sa-do/Sat-Sun

Meraner Str./via Merano 5 | 39011
 Lana
 Tel. +39 378 069 696 0
 bistroteiss@gmail.com
f Teiss Lana

Gastronomie Gastronomia Gastronomy

HIDALGO & AOMI 🍴👨🍳🔪

Zwei kulinarische Welten, ein Genuss: Im Hidalgo Grill Restaurant erwarten Sie Fleischspezialitäten vom Grill, köstliche Fischgerichte, mediterrane Antipasti, Vorspeisen und himmlische Desserts. Im Aomi Wagyu Restaurant erleben Sie in exklusiven Verkostungen die Vielfalt von Kobe Beef und Wagyu Südtirol – ein unvergleichliches Geschmackserlebnis.

Due mondi culinari, un solo piacere: Al Grill Restaurant Hidalgo vi aspettano specialità di carne alla griglia, piatti di pesce, antipasti mediterranei, deliziose portate e dessert irresistibili. Al Aomi Wagyu Restaurant potrete vivere degustazioni esclusive con la varietà del Kobe Beef e Wagyu dell'Alto Adige – un'esperienza di gusto unica.

Two culinary worlds, one delight: At the Hidalgo Grill Restaurant, you'll savor grilled meat specialties, delicious fish dishes, Mediterranean antipasti, starters, and heavenly desserts. At the Aomi Wagyu Restaurant, exclusive tastings showcase the variety of Kobe Beef and South Tyrolean Wagyu – a unique taste experience.

H8 538 | Restaurant/ristorante

Romstraße/via Roma 7, 39014 Burgstall/Postal, T +39 0473 292 292, restaurant-hidalgo.it

📅 01.-12.2025

🕒 12.00-15.00 & 18.30-23.00

🏠 12.00-14.00 & 18.30-21.30

🚪 -

ETSCHGRUND

Feine Köstlichkeiten für Genießer, dazu passende Weine, saisonbedingte Spezialitäten, hausgemachte Teigwaren und vieles mehr. Delicata cucina per buongustai, abbinata e pregiati vini, piatti di stagione, pasta fatta in casa e tanto altro.

Refined menu to delight gourmets, with suitably paired wines, seasonal platters, homemade pastas and much more.

G7 539 | Restaurant/ristorante

Bahnhofstr./via Stazione 14, 39014 Burgstall/Postal,

T +39 0473 292 410, etschgrund.com

📅 01.-12.2025

🕒 6.30-15.00 & 17.00-22.00

🏠 11.30-14.00 & 17.30-21.00

🚪 So/do/Sun (+ Sa/Sat ab/dalle/from 7.2025)

FALGER

Spargelwochen im Frühjahr, Kastanienköstlichkeiten im Herbst, ofenfrische Pizza, geeignet für Gruppen, großer Parkplatz, großzügige Panoramaterrasse.

Settimane di asparagi in primavera, specialità gastronomiche a base di castagne in autunno, pizza cotta nel forno a legna, locale adatto ad accogliere comitive, grande parcheggio, terrazza panoramica.

In spring, we host "asparagus weeks" and chestnut delicacies in autumn, pizza fresh from the oven. Ideal for families, groups - with outside tables on a large sun terrace under the vines. Plus our own parking.

G2 504 | Restaurant/ristorante Pizzeria

Völlan/Foiana, Mayenburgstr./via Mayenburg 7,

T +39 0473 568 010, falger.net

📅 04.-11.2025 (Winteröffnungszeiten/orari d'inverno/winter opening hours online)

🕒 8.00-23.30

🏠 12.00-14.00 & 17.30-21.00 / Pizza 17.30-22.00

🚪 Mi/me/Wed

PIRCHER

Das Restaurant Pircher befindet sich in Nals an der Südtiroler Weinstraße inmitten von Obstplantagen. Im großen Garten und auf der Sonnenterrasse werden Sie mit traditionellen Südtiroler Speisen, Nudelgerichten, Brettljause, Kuchen u.v.m. verwöhnt. Kindergerichte sowie toller Kinderspielplatz.

Il ristorante Pircher è situato tranquillo in mezzo ai frutteti direttamente lungo la strada del vino. Nel ampio giardino e sulla terrazza soleggiata vi vizeremo con piatti tradizionali altoatesini, pasta, merende, torte e molto altro. Per le famiglie pasti speciali per bambini e grande parco gioco.

The Pircher restaurant is located in Nals on the South Tyrolean Wine Road, in a quiet location surrounded by orchards. In the large garden and on the sunny terrace we spoil you with traditional South Tyrolean dishes, pasta dishes, snacks, cakes and much more. For families special children's meals and a great children's playground.

A4 528 | Restaurant/ristorante

Weinstr./strada del Vino 45, 39010 Nals/Nalles,

T +39 338 175 811 8

📅 04.-11.2025

🕒 10.30-22.30

🏠 11.30-21.00

🚪 Mi-Do/me-gi/Wed-Thu

FAMILY-ALM GAMPL

Verwöhnt wird man mit typischen Almgrichten, Südtiroler Köstlichkeiten, hausgemachten Kuchen und Desserts sowie den Lieblingsgerichten der Kinder. Essen, Trinken, Feiern und gemütliches Zusammensein mit Freunden und der Familie. Auf 1.743 m kann man die Alm-Spezialitäten von Sommer bis Winter genießen.

Da non perdere i tipici piatti di malga, le specialità sudtirolesi, i dolci e dessert fatti in casa e i piatti preferiti dai bimbi! Mangiare, bere, festeggiare e divertirsi insieme alla famiglia e gli amici. A 1.743 m di altezza si gustano le nostre specialità tipiche, sia d'estate che d'inverno.

Choose between traditional alpine dishes and South Tyrolean delicacies. Teas, coffee, homemade cakes and desserts - not to mention the children's favourites. Stop for a break at the Gampl Family-Alm, looking out on the surrounding mountains.

N1 66 | Gasthof/albergo/inn

Pawigl/Pavicolo 15, 39011 Lana, T +39 0473 562 014,

gampl-alm.com

📅 19.04.-02.11.2025

🕒 8.00-21.00

🏠 11.30-19.30

🚪 -

SESSELLIFT





Genießen Sie die spektakuläre Aussicht von der Panoramaterrasse auf die umliegende Bergwelt und den besonderen Weitblick in die Dolomiten. Sie werden mit traditioneller Südtiroler Küche und verschiedensten Nudelgerichten verwöhnt. Verschiedene Weine, Biersorten oder feine hausgemachte Säfte runden die reichhaltige Speisekarte ab.

Goditi la vista spettacolare dalla terrazza panoramica sulle montagne circostanti e la speciale vista panoramica sulle Dolomiti. Sarai viziato con la cucina tradizionale altoatesina e vari piatti di pasta. Diversi tipi di birra o ottimi succhi fatti in casa completano il vasto menu.

Enjoy the spectacular view from the panoramic terrace of the surrounding mountains and the special panoramic view of the Dolomites. You will be spoilt with traditional South Tyrolean cuisine and a variety of pasta dishes. Various wines, beers and fine homemade juices round off the extensive menu.

01 509 | Gasthaus/albergo/inn

Lebenbergstr./via Monte Leone 22, Vigiliujoch/San Vigilio, T +39 335 631 838 2, gasthausessellift.it

 04.-11.2025
 9.00-18.00
 11.00-16.00
 -

HAPPM PAPPM

Das Burger-Restaurant Happm Pappm steht für jede Menge US-amerikanischen Lifestyle, Südtiroler Bodenständigkeit für einheimische Produkte und beste Qualität.





Il ristorante Burger trasmette la classica atmosfera di un Diner americano, ma oltre a hamburger propone anche le tipiche pietanze sudtirolesi con ingredienti nostrani di ottima qualità.

The Happm Pappm burger restaurant is a fusion of down-home Southern-USA style/ South Tyrolean culture. And a high-octane, mouth-watering menu!

G4 9 | Burger-Restaurant/ristorante

Schnatterpeckstr./via Schnatterpeck 22, 39011 Lana,

T +39 344 261 620 9, happmpappm.com

 01.-12.2025
 11.00-23.30
 11.00-23.30 (Self Service)
 So-Mo/do-lu/Sun-Mon

LIESY

Seit vielen Jahren überzeugt die Pizzeria Liesy ihre Gäste mit Qualität in gemütlichem Ambiente. Das Backen im traditionellen Holzofen verleiht jeder Pizza den einmaligen Geschmack, den ihre Gäste lieben.





Da molti anni, la Pizzeria Liesy offre ai suoi ospiti prodotti di alta qualità in ambiente accogliente. La cottura nel forno a legna rende le pizze speciali, dal gusto inconfondibile, tanto amato dagli ospiti.

Looking for quality dining in a congenial ambience. That's been our main attraction for many years! The wood-fired pizza oven keeps patrons coming back for more!

L4 527 | Pizzeria

Meranerstr./via Merano 50, 39011 Lana,

T +39 0473 561 381, pizzerialiesy.com

 01.-12.2025
 17.00-24.00
 17.00-23.30
 Mi/me/Wed

PFEFFERLECHNER

Zünftig speisen und mit Tradition lässt es sich im Pfefferlechner. Seit 1981 verwöhnt die Familie Laimer im urigen Buschenschank ihre Gäste mit Südtiroler Köstlichkeiten. Eigene Hausbrauerei mit großem Biergarten und Kinderspielplatz.

Cucina tradizionale e saporita al Pfefferlechner. Dal 1981 la famiglia Laimer vizia i propri


ospiti nella tipica cantina. Birreria di produzione propria con ampia birreria all'aperto e parco giochi per bambini.

A traditional rustic family restaurant and micro-brewery with a 40-year-long history. In its congenial tavern, the Laimer family has delighted its guests with its beer and homegrown South Tyrolean specialities. Own brewery with large beer garden and children's playground.

J4 554 | Buschenschank/cantina tipica/tavern

St. Martinstr./via S. Martino 4, 39011 Lana,

T +39 0473 562 521, pfefferlechner.it

 14.03.-23.11.2025
 16.00-23.00
(Sa/Sat 12.00-23.00, So/do/Sun 12.00-21.00)
 16.00-22.00
(Sa/Sat 12.00-22.00, So/do/Sun 12.00-21.00)
 Di-Mi/ma-me/Tue-Wed

Kaffee und Eis Caffè e gelato Coffee and ice cream

BRAUNSBERGERHOF

Große Panoramaterrasse nahe Schloss Braunsberg, erreichbar über den Fußweg Gaulpromenade oder über den Braunsbergweg (Anfang Falschauer Brücke).




Grande terrazzo panoramico vicino a Castel Braunsberg, raggiungibile attraverso il sentiero Braunsberg (presso il Valsura) o dal sentiero della Gola.

Large, scenic terrace near Braunsberg Castle. Accessed via the Gaulpromenade footpath or the Braunsbergweg trail (starts at the Falschauer bridge).

K3 12 | Café

Ultnerstr./via Ultimo 9a, 39011 Lana, T +39 0473 561 698,

braunsbergerhof.com

 04.-10.2025
 8.00-19.00
 Mi/me/Wed

DIVERSUS


Philipp und Fabian heißen euch herzlich willkommen in ihrer neuen Gourmet-Bar Diversus in Lana! Als leidenschaftliche Köche mit langjähriger gastronomischer Erfahrung vereinen sie ihre Liebe zum Essen und ihre Kreativität zusammen, um einzigartige Genussmomente zu bieten.


Philipp e Fabian Hillebrand vi danno il benvenuto nel loro nuovo bar gourmet Diversus a Lana! Entrambi cuochi appassionati con diversi anni di esperienza gastronomica, uniscono il loro amore per il cibo e la loro creatività per offrire momenti di piacere unici.

Philipp and Fabian welcome you to their new gourmet bar Diversus in Lana! As passionate chefs with many years of gastronomic experience, they combine their love of food and their creativity to offer unique moments of pleasure.

L3 458 | Gourmet-Bar

Villener Weg/via Villa 1, 39011 Lana, M +39 393 423 757 8

 01.-12.2025

 11.00-23.00 (So/do/Sun 9.00-17.00)

 Mo-Di/Lu-ma/Mon-Tue

ELLA


Nettes kleines Café in der Fußgängerzone von Lana. Ob Kaffee, Hugo oder anderen Drinks, es werden auch verschiedene Snacks, Eis, Kuchen und kleine Salate zu Mittag serviert.


Piccolo e grazioso caffè nella zona pedonale di Lana. Vengono serviti caffè, Hugo o altre bevande, ma anche vari snack, gelati, torte e piccole insalate a pranzo.

Nice little café in the pedestrian zone of Lana. Whether coffee, Hugo or other drinks, various snacks, ice cream, cakes and small salads are also served for lunch.

K3 526 | Café

Am Gries/via Gries 18, 39011 Lana, T +39 0473 606 667

 01.-12.2025

 8.30-22.00

 Di/ma/Tue

KUNTRAWANT


Die hippe Kaffeerösterei in Lana. Gemütliches Caffeehaus mit Konditorei, light lunch und coolem coffe shop. Liebt ihr Espresso/light, V60, Chemex? Kaffeerösterei mit homebarista Kursen und coffee cuppings.


La torrefazione di caffè alla moda a Lana. Accogliente caffetteria con pasticceria, snack, e un coffee shop alla moda. Percorso espressi, brewover o chemex? Torrefazione con corsi per homebarista e degustazioni di caffè. The trendy coffee roastery in Lana. Cozy coffeehouse with patisserie, snacks and a stylish coffee shop. Espresso tasting, v60 or chemex? Coffee roastery with home barista courses and coffee cuppings.


H6 459 | Caffeehaus/Kaffeerösterei

Josef-Aigner-Str./via Josef Aigner 2, 39011 Lana,

T +39 0473 864 830, kuntrawant.com

 01.-12.2025

 7.30-19.30 (Sa-Feiertage/sa-giorni festivi/
Sat-holidays 9.00-18.00)

 So/do/Sun

MEIN BECK


Ein genüsslicher Cappuccino auf der schönen Sonnenterrasse, ein kleiner Snack für zwischendurch... was will man mehr!? Ein leckeres Frühstück vielleicht? Kein Problem, das gibt's im Frühstücks-Hotspot sowieso! Un piacevole cappuccino sulla grande terrazza, un piccolo spuntino... cosa si può volere di più! Una deliziosa colazione forse? Nessun problema, anche questa si può gustare nel nostro hotspot colazione!

Looking for a pleasant sun terrace where to stop for a great breakfast, or relax and enjoy a perfect cappuccino? What about a little snack between meals? The Mein Beck is the hotspot!

K4 558 | Bäckerei-Café/panificio-café/bakery-café

Ländgasse/via Länd 1, 39011 Lana, T +39 0473 563 133,

meinbeck.it

 01.-12.2025

 6.30-18.30 (Winter/inverno 6.30-18.00)

 -

PLANKENSTEINER


Im Café Plankensteiner kann man täglich ein Frühstück mit verschiedenen Aufstrichen genießen. Der gemütliche Garten lädt zum entspannenden Verweilen ein.


Nel caffè Plankensteiner si può gustare una ricca colazione tutti i giorni. Un accogliente giardino invita a rilassarsi.


At Café Plankensteiner you can enjoy a daily breakfast with various spreads. The cosy garden invites you to relax and linger.

K4 564 | Café

Gartenstr./via Giardini 2, 39011 Lana, T +39 0473 561 375,
M +39 349 401 744 5

 01.-12.2025

 7.00-01.00

 Sa/Sat

RUNSTNERHOFCAFE

Kaffeetrinken, Einkehren zum Aperitif oder genussvoll frühstücken (Frühstück auf Reservierung): Der Runstnerhof ist ein alter Bauernhof mitten im Etschtal. Ein Kleinod, romantisch eingebettet am Dorfeingang von Gargazon.


Il Runstnerhof è un antico maso situato al centro della valle dell'Adige e rappresenta un vero gioiello adagiato in posizione idilliaca all'ingresso di Gargazzone. L'ambiente accogliente invita a gustare una buona colazione (su prenotazione) o un aperitivo.


Stop over for a breakfast (prior reservation required), order coffee or simply relax with an aperitif in the rustic cellar or lush garden of this beautiful estate in the Etschtal Valley. Tasteful, romantic ambience on the outskirts of Gargazon.


B7 106 | Café

Via Runstner Weg 1, 39010 Gargazon/Gargazzone,

T +39 376 029 153 9, runstnerhofcafe.com

 03.-10.2025

 8.00-13.00

 Mo-Di/Lu-ma/Mon-Tue (07.-08.2025 + So/do/Sun)

SADER

Hier kann man gemütlich einen Kaffee trinken und einen leckeren Eisbecher oder Kuchen oder auch beides genießen.


Nell'ambiente accogliente è piacevole gustare del buon caffè, ottimo gelato o varie torte, rigorosamente fatti in casa.

Come in and order a coffee, tea and home-made cakes. Choose from the delicious home-made ice-creams.

K4 560 | Café Eisdiele/café gelateria/ice cream parlour

Via Andreas-Hofer-Str. 9/a, 39011 Lana

T +39 0473 563 490

 01.-12.2025

 8.30-20.00 / Winter/inverno 8.30-19.00

 So-Mo/do-lu/Sun-Mon



SHUTTLE

Nachtzuschlag (21–07 Uhr): 20 %

Zuschlag Radtransport: ab € 5,00

Zusätzliche Wartezeit: € 50,00 pro Stunde

Rechnungszuschlag: 10 %

Supplemento per corse notturne (ore 21–07): 20 %

Supplemento trasporto bici: a partire da € 5,00

Supplemento tempo di attesa: € 50,00 all'ora

Supplemento per fattura: 10 %

MAYENBURGREISEN

+39 0473 568065

+39 335 6181330

LOCHER SHUTTLE

+39 347 1637165

LANA SHUTTLE

+39 335 5212795

TARIF/TARIFFA

Preisangaben für Fahrten bis zu 4 Personen
Prezzi per corse fino a 4 persone

Lana – Lana	ab/da	€ 20,00
Lana – Meran/Merano	ab/da	€ 30,00
Lana – Bozen/Bolzano	ab/da	€ 80,00
Lana – Völlan/Foiana	ab/da	€ 25,00
Lana – Tisens-Prissian/Tesimo-Prissiano	ab/da	€ 30,00
Lana – St. Pankraz/San Pancrazio	ab/da	€ 45,00
Lana – Tschermers/Cermes	ab/da	€ 25,00
Lana – Burgstall/Postal	ab/da	€ 25,00
Lana – Gargazon/Gargazzone	ab/da	€ 30,00
Völlan/Foiana – Meran/Merano	ab/da	€ 45,00
Völlan/Foiana – Bozen/Bolzano	ab/da	€ 90,00

Shuttelfahrten müssen bis 17.00 Uhr des Vortages gebucht werden. Kurzfristige Anfragen können nicht immer berücksichtigt werden. Die Buchung individueller Shuttles muss bis spätestens 48 Stunden vor der geplanten Fahrt gebucht werden.

I viaggi in navetta devono essere prenotati entro le ore 17.00 del giorno precedente.

Non è possibile prendere in considerazione richieste con breve preavviso.

Le navette individuali devono essere prenotate almeno 48 ore prima del viaggio previsto.

Closing Days

RUHETAGE

GIORNI DI RIPOSO

LANA VÖLLAN / FOIANA

Montag / Lunedì / Monday

Asiatisches Restaurant/Ristorante Asiatico Lotus	+39 0473 562 051
Asiatisches Restaurant/Ristorante Asiatico Sushi-Thai	+39 0473 338 815
Buschenschank Bauer am Stein (+Di/ma/Tue)	+39 0473 568 069
Buschenschank Rebmankeller	+39 0473 550 007
Café Kuntner	+39 393 285 089 1
caK - Café am Kulturhaus (+Di/ma/Tue)	+39 366 666 591 9
Gourmet-Bar Diversus (+Di/ma/Tue)	+39 393 423 757 8
Lanahof Bierhaus	+39 0473 563 079
Restaurant Krebsbach	+39 0473 561 409
Restaurant Stadele (+So Mittag/do mezzogiorno/Sun midday)	+39 338 270 286 0
Restaurant Waalrast	+39 0473 561 270

Dienstag / Martedì / Tuesday

Bar Café Ella	+39 0473 606 667
Brandiskeller	+39 0473 561 303
Buschenschank Götzfried Keller	+39 0473 562 772
Eisdiele/Gelateria Inge	+39 0473 563 020
Eisdiele/Gelateria Tschelatti	+39 344 233 314 8
Forsterbräu Lana (+Mo/lu/Mon 10.2025-06.2026)	+39 0473 561 257

Mittwoch / Mercoledì / Wednesday

Bar Thaler 1333 (+Do/gi/Thu)	+39 338 265 604 7
Buschenschank Oberbrunn (+Di/ma/Tue)	+39 0473 564 252
Buschenschank Pfefferlechner (+Di/ma/Tue)	+39 0473 562 521
Café Bistro Capuccino	+39 0473 607 500
Café Braunsbergerhof	+39 0473 561 698
Café zum Hasen	+39 327 026 965 8
Gasthof Falger	+39 0473 568 010
Pizzeria Liesy	+39 0473 561 381

Donnerstag / Giovedì / Thursday

Gasthaus Rafflerhof	+39 334 303 605 4
Restaurant Kirchsteiger	+39 0473 568 044

Freitag / Venerdì / Friday

Gasthof Völlaner Badl	+39 0473 568 059
-----------------------	------------------

Samstag / Sabato / Saturday

Bistro Teiss (+So/do/Sun)	+39 378 069 696 0
Café Konditorei Flora	+39 0473 550 262
Café Plankensteiner	+39 0473 561 375
Mensa Mahlzeit (+So/do/Sun)	+39 0473 561 347

Sonntag / Domenica / Sunday

Bar Alm	+39 0473 565 354
Bar Aperitiv/o	+39 345 846 363 7
Bar Bistro Fundus	+39 0473 562 321
Bar Eurocenter (+Sa Nachm./sa pom./Sat aftern.)	+39 0473 562 992
Bar Bistro Nordkap	+39 339 227 223 8
Bar Vill	+39 0473 191 064 6
Bistro 2000 (+Sa Nachm./sa pom./Sat aftern.)	+39 0473 550 249
Bistro Weinbar Pur Südtirol	+39 0473 012 146
Café am Gries	+39 339 348 296 5
Café Central	+39 0473 563 490
Café Eisdiele/Gelateria Sader (+Mo/lu/Mon)	+39 0473 563 490
Café Goldegg	
Café Haberle	+39 0473 561 727
Caffeehaus Kuntrawant	+39 0473 864 830
Gasthaus 1477 Reichhalter	+39 0473 051 050
Happm Pappm (+Mo/lu/Mon)	+39 344 261 620 9
Restaurant Traube (04.-10.2025) + (Mo/lu/Mon 11.2025-03.2026)	+39 0473 561 150
Restaurant Pizzeria Lan.arena	+39 0473 563 535
Vinothek Bacchus (+Sa Nachm./sa pom./Sat aftern.)	+39 339 604 925 3
Vinothek Gourmet Ladele (+Sa Nachm./sa pom./Sat aftern.)	+39 0473 290 924

Kein Ruhetag / Senza giorno di riposo / no closing day

Restaurant Gutshof	+39 0473 562 447
Restaurant vigilius mountain resort	+39 0473 556 600
Café Konditorei Mein Beck	+39 0473 563 133
Gasthof Family-Alm Gampl	+39 338 622 698 7
Gasthof Seespitz	+39 0473 562 955
Restaurant Mon Amour	+39 348 333 428 6
Restaurant Pizzeria Alpen	+39 0473 563 002
Restaurant Pizzeria Zur Sonne (Mi abends/me sera/Wed evening)	+39 0473 565 978
Restaurant Pizzeria Steakhouse Römerkeller	+39 388 899 870 7

TSCHERMS / CERMES

Montag / Lunedì / Monday

Patisserie D'Amor	+39 331 349 365 7
Jausenstation Hoferhof	+39 0473 562 362
Pizzeria Helden	+39 0473 550 235

Dienstag / Martedì / Tuesday

Restaurant Löwenwirt	+39 0473 561 420
Restaurant Terz (+Mi/me/Wed)	+39 0473 861 645

Donnerstag / Giovedì / Thursday

Buschenschank Haidenhof (+Fr/ve/Fri, 10.2025 Do/gi/Thu)	+39 0473 564 451
---	------------------

Samstag / Sabato / Saturday

Restaurant Leitenschenke	+39 333 856 347 2
--------------------------	-------------------

Sonntag / Domenica / Sunday

Restaurant miil (+Mo/lu/Mon)	+39 0473 563 733
Essbar im Kränzlhof	+39 0473 563 733
Wirtshaus Sapperlot (+Mo/lu/Mon)	+39 0473 564 305

Kein Ruhetag / nessun giorno di riposo / no closing days

Restaurant Pizzeria & Steakhouse Gerhard	+39 0473 561 625
Restaurant Sessellift (Sommer/estate/Summer 15.06.-30.09-2025)	+39 335 631 838 2

BURGSTALL / POSTAL

Montag / Lunedì / Monday

Bar-Café Konditorei Sonia	+39 0473 422 025
Buschenschank Wieslerhof (+Di/ma/Tue)	+39 0473 291 327
Pizzeria-Bar-Restaurant Rössl-Cavallino Burgstall/Postal (+Di/ma/Tue)	+39 0473 290 900

Dienstag / Martedì / Tuesday

Bar Evergreen	
Hotel-Restaurant Pizzeria Förstlerhof	+39 0473 292 288

Sonntag / Domenica / Sunday

Bahnhof Bar Burgstall KM 23	+39 339 349 366 8
Gasthaus Etschgrund	+39 0473 292 410
Pizzeria Pirri	+39 0473 291 348

Kein Ruhetag / nessun giorno di riposo / no closing day

Gasthof-Pizzeria Martha	+39 0473 292 315
Hotel-Restaurant-Bar Mucelle	+39 0473 291 248
Restaurant-Bar Hidalgo	+39 0473 292 292
Restaurant-Bar Sportbar	+39 0473 521 074

GARGAZON / GARGAZZONE

Montag / Lunedì / Monday

RunstnerHofCafe (+Di/ma/Tue) (07.-08.2025 +So/do/Sun) (03.-10.2025)	+39 376 029 153 9
--	-------------------

Dienstag / Martedì / Tuesday:

Jausenstation Kathi (+Mo/lu/Mon)	+39 333 599 070 6
----------------------------------	-------------------

Sonntag / Domenica / Sunday

Manu's Cafe Bar Bistro (+Sa/sa/Sat ab/dalle/from 13.00)	+39 335 691 990 4
---	-------------------

Kein Ruhetag / nessun giorno di riposo / no closing day

Bistro Naturbar Tennis	+39 366 288 752 3
------------------------	-------------------

Änderungen vorbehalten / salvo variazioni / subject to changes!

IMPRESSUM / CREDITS

Herausgeber / Committente / Publisher

Tourismusverein Lana und Umgebung
Associazione turistica Lana e dintorni
Tourist office Lana and environs

Projektleiter / Responsabile di progetto / Project Manager

Silvia Gentilini, Claudia Reiter

Texte & Übersetzungen / Testi e traduzioni / Text & translation

Elisabeth Klammer
context. simply good content

Grafik / Grafica / Graphic

Philipp Aukenthaler - www.hypemylimbus.com

Fotorechte / Diritti di immagini / Photo rights

lanaregion.it/Maïke Wittreck, lanaregion.it/Dominic Telser, lanaregion.it/upscale marketing.
Bildinserate aus dem Besitz der Inserenten
Le immagini delle singole inserzioni sono fornite dall'archivio dell'inserzionista
Images of individual advertisements are provided by the advertiser

Druck / Stampa / Print

Lanarepro GmbH

